

| | |
|------------------|-----------|
| VORWORT | 2 |
| ANKOMMEN | 10 |
| RUMKOMMEN | 11 |

| | |
|--|-----------|
| 1 TEMPLE BAR | 11 |
| EINFACH LOSSCHMETTERN | 16 |
| Eine gesungene Stadtführung | |
| GÜNSTIG, FAMILIEN- FREUNDLICH FÜNF STUFEN ZUM GLÜCK | 20 |
| Fish & Chips | |
| GÜNSTIG, FAMILIEN- FREUNDLICH BIM, BAM! | 24 |
| Eigenhändig die Glocken läuten | |
| FAMILIEN- FREUNDLICH TEA TIME MIT PAULINE | 28 |
| Vintage Tea Trips | |
| WENN MAN SCHON MAL IN TEMPLE BAR IST | 32 |
| Sehen | |
| Essen | |
| Ausgehen | |
| Shoppen | |
| Schlafen | |

| | | |
|---------------------------------|--|-----------|
| | 2 RUND UM ST. STEPHEN'S GREEN UND DUBLIN CASTLE | 40 |
| KOSTENLOS | UKULELE AM DIENSTAG Eine Session für alle im Stag's Head | 44 |
| KOSTENLOS | BINGO, BINGO! Mitspielen und mitfiebern im George | 48 |
| GÜNSTIG | EIN PARK VOLLER SCHRIFTSTELLER Die Green Mile Walking Tour | 52 |
| FAMILIEN- FREUNDLICH | LAZY AUF DEM FAHRRADSATTEL Mit Hugh auf dem E-Bike durch die City | 56 |
| KOSTENLOS | REBELLION PER APP Der Osteraufstand 1916 | 60 |
| GÜNSTIG | THE STREETS OF DUBLIN Durch die South Inner City mit einem ehemaligen Obdachlosen | 64 |
| | WENN MAN SCHON MAL BEI ST. STEPHEN'S GREEN UND DUBLIN CASTLE IST Sehen, Essen, Ausgehen Shoppen, Schlafen | 68 |

| | | |
|--|---|------------|
| | 3 KILMAINHAM UND THE LIBERTIES | 76 |
| GÜNSTIG | IM KNAST Ein Besuch in Kilmainham Gaol – Nationaldenkmal und Museum | 80 |
| | WHISKEY MIT E Brennerei The Liberties | 84 |
| KOSTENLOS, FAMILIEN- FREUNDLICH | BRIDGEMANIA Über sieben Brücken – mindestens! | 88 |
| | WENN MAN SCHON MAL IN KILMAINHAM UND THE LIBERTIES IST Sehen, Essen, Ausgehen, Shoppen, Schlafen | 92 |
| | 4 DER NORDEN DER STADT | 100 |
| KOSTENLOS, FAMILIEN- FREUNDLICH | MOLLY MALONE ERZÄHLT ... Sprechende Statuen | 104 |
| KOSTENLOS, FAMILIEN- FREUNDLICH | STRAAAAAHBERRS! Obst, Blumen und Geschrei auf dem Moore Street Market | 108 |
| FAMILIEN- FREUNDLICH | HOCH HINAUS! Aufs Stadiondach mit weiten Ausblicken | 112 |

| | | |
|--|------------------------------------|------------|
| GÜNSTIG, FAMILIEN- FREUNDLICH | IN DIE BERGE UND AN DIE SEE | 116 |
| | Mit der Tram quer durch Dublin | |

| | | |
|---------------------------------|--|------------|
| FAMILIEN- FREUNDLICH | HERZBLUT, LEIDENSCHAFT UND KULTURELLE IDENTITÄT | 120 |
| | Experience Gaelic Games | |

| | | |
|--|---------------------------------------|------------|
| KOSTENLOS, FAMILIEN- FREUNDLICH | IN DER TOTENSTADT | 124 |
| | Ein Besuch auf dem Glasnevin Friedhof | |

| | | |
|--|----------------------------------|------------|
| | OH, LÀ, LÀ! C'EST SI BON! | 128 |
| | Delicious Food Tours | |

| | | |
|---------------------------------|--------------------------|------------|
| FAMILIEN- FREUNDLICH | HACKE, SPITZE ... | 132 |
| | Die Irish Dance Party | |

| | | |
|--|---|------------|
| | WENN MAN SCHON MAL IM NORDEN DER STADT IST | 136 |
| | Sehen | |
| | Essen | |
| | Ausgehen | |
| | Shoppen | |
| | Schlafen | |

5 DIE DOCKLANDS 144

| | | |
|---------------------------------|-------------------------------|------------|
| FAMILIEN- FREUNDLICH | NUR WEG VON HIER ... | 148 |
| | Das irische Emigrationsmuseum | |

| | | |
|---------------------------------|---|------------|
| FAMILIEN- FREUNDLICH | DUBLIN VON UNTEN | 152 |
| | City Kayaking mitten durch die Innenstadt | |

| | | |
|--|-------------------------------------|------------|
| | DER TEMPEL DER TÖNE | 156 |
| | Die Windmill Lane Recording Studios | |

| | | |
|--|--|------------|
| | WENN MAN SCHON MAL IN DEN DOCKLANDS IST | 160 |
| | Sehen, Essen, Ausgehen | |
| | Shoppen, Schlafen | |

| | | |
|--|--|------------|
| | 6 RUND UM MERRION UND FITZWILLIAM SQUARE | 168 |
| KOSTENLOS, FAMILIEN- FREUNDLICH | VON TÜR ZU TÜR Dublins Doors | 172 |
| GÜNSTIG | KOLLEKTIVES WOHNZIMMER Ein Hoch auf das irische Pub | 176 |
| | WENN MAN SCHON MAL AM MERRION SQUARE UND DRUMHERUM IST Sehen Essen Ausgehen Shoppen Schlafen | 180 |
| | 7 IM SÜDEN DER STADT | 188 |
| | TO BEER OR NOT TO BEER Eine Führung durch die Rascals Brauerei | 192 |
| GÜNSTIG, FAMILIEN- FREUNDLICH | IM FILMPALAST Das Stella Cinema und die Filmstadt Dublin | 196 |

| | | |
|---------------------------------------|---|------------|
| KOSTENLOS, FAMILIEN- FREUNDLICH | UNTERWEGS IN DER OUTDOOR-GALERIE | 200 |
| | Street-Art, wo man geht und steht | |

| | |
|--|------------|
| WENN MAN SCHON MAL IM SÜDEN DER STADT IST | 204 |
| Sehen | |
| Essen | |
| Ausgehen | |
| Shoppen | |
| Schlafen | |

8 ABSEITS VOM SCHUSS 212

| | | |
|-------------------------|-----------------------------|------------|
| FAMILIEN- FREUNDLICH | AUF DIE ANDERE SEITE | 216 |
| | Ein Ausflug nach Belfast | |

| | | |
|-------------------------|--------------------------------------|------------|
| FAMILIEN- FREUNDLICH | MEERWÄRTS | 220 |
| | Mit dem Schiff rund um Ireland's Eye | |

| | | |
|-------------------------|------------------------------|------------|
| FAMILIEN- FREUNDLICH | NICHT VON DIESER WELT | 224 |
| | Hill of Tara und Newgrange | |

| | | |
|---------------------------------------|---|------------|
| KOSTENLOS, FAMILIEN- FREUNDLICH | VOR DEM BIER STEHT DER SCHWEISS | 228 |
| | Eine Wanderung zu Irlands höchst gelegenen Pub | |

| | |
|--|------------|
| WENN MAN SCHON MAL ABSEITS VOM SCHUSS IST | 232 |
| Sehen, Essen, Ausgehen, | |
| Shoppen, Schlafen | |